

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (81)433**

**Vol. 1981/0135**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 433 final

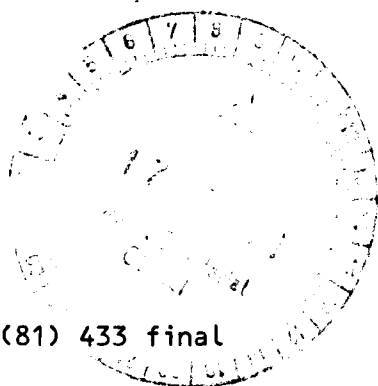
Brussels, 10 September 1981

Proposal for a  
COUNCIL DIRECTIVE

amending Directive 76/625/EEC concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of plantations of certain species of fruit trees

---

(submitted to the Council by the Commission)



COM(81) 433 final

Proposal for a  
COUNCIL DIRECTIVE

amending Directive 76/625/EEC concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of plantations of certain species of fruit trees

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament, (1)

Whereas Member States submit the survey results by production area and not by the list of territories set out in the Annex to Council Directive 76/625/EEC (2);

Whereas experience has shown that some Member States have encountered difficulties in meeting the final date mentioned in Articles 5(1) and 6(1) of Directive 76/625/EEC; whereas provision should therefore be made for a longer period

Whereas it is desirable that the annual estimates of areas of fruit trees cleared referred to in Article 5(1) of Directive 76/625/EEC be broken down by variety;

Whereas, owing to special circumstances, it will not be possible for one Member State to collect data by density classes during the 1982 survey, and it is therefore appropriate to grant this Member State a derogation in respect of the 1982 survey;

Whereas the financial responsibility of the Community must be defined with regard to expenditure incurred by Greece for the 1982 survey;

---

(1)

(2) OJ No L218, 11.8.1976, p. 10.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

#### Article 1

Directive 76/625/EEC is hereby amended as follows:

1. The following is added to Article 2(1)C:  
"However, the United Kingdom is not required to determine the density of plantation when conducting the 1982 survey".
2. The second subparagraph of Article 4(2) is deleted.
3. The first subparagraph of Article 5(1) is replaced by the following text:  
"Member States shall make annual estimates of the areas of fruit trees of the species referred to in Article 1(1) cleared in their territory and shall notify the results of their estimates to the Commission by 31 March of the following year at the latest. In so far as possible, these estimates must distinguish between varieties".
4. In the second subparagraph of Article 5(1) the words "by 31 December at the latest" are replaced by the words "by 31 March of the following year at the latest".
5. Article 6(1) is replaced by the following :  
"1. Member States shall make annual estimates of the areas of fruit trees of the species referred to in Article 1(1) planted in their territory and shall notify the results of their estimates to the Commission by 31 March of the following year at the latest. In so far as possible these estimates must distinguish between varieties".
6. The following text is inserted in Article 10(1), after the list of Member States:  
"Contributions to the expenditure incurred by Greece on the 1982 survey shall be entered in the budget of the European Communities up to a maximum amount of 85 000 EJA."
7. The Annex is deleted.

#### Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels,

For the Council

# FINANCIAL STATEMENT

Date : 9 January 1981

1. BUDGET HEADING : Art. 264

APPROPRIATIONS : 1982

2. TITLE : Draft Council Directive amending Directive 76/625/EEC concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of plantations of certain species of fruit trees.

3. LEGAL BASIS : Council Directive 76/625/EEC of 20 July 1976

4. AIMS OF PROJECT : Directive 76/625/EEC provides for 5-yearly surveys. In 1982 the relevant survey will be carried out for the second time in the Member States (and for the first time in Greece). Experience gained at the time of the 1977 survey points to the need for certain amendments. Moreover, provision should be made for contributions to the expenditure incurred by Greece where the 1982 survey will be the first one conducted in accordance with the Directive.

5. FINANCIAL IMPLICATIONS	PERIOD OF 12 MONTHS	1982 FINANCIAL YEAR	FOLLOWING FINANCIAL YEAR
	( )	( )	( )
5.0 EXPENDITURE			
- CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS)	/	30.000	55.000 EUA
- NATIONAL ADMINISTRATION			
- OTHER			
5.1 RECEIPTS			
- OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/CUSTOMS DUTIES)			
- NATIONAL			
5.0.1 ESTIMATED EXPENDITURE			
5.1.1 ESTIMATED RECEIPTS			

5.2 METHOD OF CALCULATION : The Directive stipulates that Member States may conduct exhaustive surveys or sample surveys. For the purposes of reimbursement of expenditure, it is assured that the surveys are conducted using the random sampling method based on a maximum of 10% of total plantations. In the case of Greece, it is assumed that the sample will comprise 7100 ha, and a maximum flat-rate reimbursement of 12 EUA will be paid per hectare of orchard actually covered by the survey. The resulting total reimbursement of EUA 85 000 should be entered in the the budget for statistical studies and surveys. (Art. 264) for 1982 (30 000 EUA) and 1983 (55 000 EUA).

6.0 CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROPRIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET ? YES/NO

6.1 CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET ? YES/NO

6.2 WILL A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY ? YES/NO

6.3 WILL FUTURE BUDGET APPROPRIATIONS BE NECESSARY ? YES/NO

OBSERVATIONS :